

五本历史

库尔班阿里著



中国科学院民族研究所
新疆少数民族社会历史调查组译印

1962年5月

阿力提科合尔的王室

作著 庫尔班阿里

关于阿力提科合尔（南疆六城）的历史：

我写完了排尔哈那诸王的历史之后，即开始研究东土耳其斯坦、亦即喀什诸王的历史，关于他们的事迹，因无文字记载，全靠搜集前人流传下来的传说，加以考究取舍，以故费了大力，始成此书。

按哈利法（译注政教合一的主）艾米叶的后裔——合孜热提木阿维叶力刷牙拉胡安当哈利法的时代，喀什是土耳其斯坦的一个城，被称为《克布喀甫》，伊朗人称之为《恰基》，据说这个城在回历45年即被佔领，或者是哈利法第六代后裔，瓦利姆比那马克时代，摩提巴比那穆斯力木佔领克什米尔或提城后继续向巴尔哈河出发时，曾经跨过阿姆河，来到喀什。传说和某些史籍上虽如此说，但并未提及他当时曾劝喀什人信仰宗教。再从这个地区是在伊加吉时代信仰伊斯兰教的这史实来看，摩提巴提曾经来过此地之说，或许是不确实的，因为他是伊加吉方面胡拉坎地方当县长，那时，合孜热提摩提巴和十个或者十二个人一同旅行过，人们只看到了这一类，就说摩提巴曾经来到喀什是事实。历史家的著作上也写着：“摩提巴佔领喀什后，即向《秦》出发。”既然摩提巴经过喀什向《秦》出发，他必然劝那个地方的人信仰伊斯兰教，而且他如果确实经过喀什往东方出发的话，则由喀什到《秦》之间的许多城市也一定会流传关于他的传说，因为喀什和《秦》之间的距离很长，要去好几个月。因此，我们对这个问题的看法是：某些史书上关于此

事所说的《秦》，也许是指土耳其斯坦以前的都城——喀什。伊斯兰的军队在此以前曾经到过那里，并曾委派阿利阿巴斯为当地的官吏，一直到莫斯提英比拉艾布那艾布那艾利贾依提斯木时期止。嗣后他又先后当过县长和专员。在250年左右，这个区域归木力克次帕得叶，木力克次马尼叶，木力克艾孜奴继叶，木力克色力朱皮叶等人统治。但，虽然如此，喀什的诸王并未归附他们而独立。我们根据喀什人所说的关于多力马则叶的事跡来看，就可以知道这些人是在阿力阿巴斯以前的。后来，属大拉阿力那合热的后代中，曾有人在那个城里当土耳其斯坦的皇帝，历史上亦有此说法。关于毛拉的事跡中就已经记载着：阿姆河的那方面，都归土耳其斯坦管辖，在喀什有过皇帝等语，我们对这个事情很注意的看到，木力克次马尼叶曾统治过一切的城市和毛拉艾力那合力等处。他的第七代后裔艾米尔牛恒也曾经写过关于土耳其斯坦的皇帝布格拉汗和伊力克汗的事件。可是这里面所说的只是口头上所说的关于土耳其斯坦的偉大人物及毛拉艾力那合力的事件，没有多大的区别。历史家们把毛拉了认为是土耳其斯坦，但是毛拉了，吉洪和色洪等地的距离土耳其斯坦都很远。这样的历史书籍，还不能辨清事实。在朱合拉集叶开比力（偉大地理）上，把土耳其斯坦分成三部，称为毛拉衣土耳其斯坦。既然如此，木尔根的大部份也不如毛拉衣土耳其斯坦那么大；对这个事情，土耳其斯坦的原来名字贾胡贾尔甫是可以证明的。胡拉截的次里比加汗民焉，毛拉衣艾力那合力在吉洪的西边并和那合力色洪接連，毛拉衣艾力那合力的北部和土耳其斯坦接連。我们所说的虽然是一些传闻的话，但我们按照自己的願望，而把它当作一项特别的任务来对待的。这个区域是在伊加吉的时候，就信仰了伊斯兰教，这就是說，把没有的事情，硬要说有过。我们时代的侍家那则木白拉

力著作的“合孜瓦提其”书上说：“伊犁城是属于伊加文。”他把没有的事情反而说成有，并又解释地说：他到章提巴时，伊犁属于喀什。如果喀什服从章提巴，而属于他的话，章提巴在皇位在内时，这个区域的事情还是在伊斯兰之前和伊斯兰之后的事情，就弄得不清楚。如果我们按照那个地方的实际情形来看，喀什（包括哈密）原来是一个独立的地区，它的东面和中國毗邻。后来有的传说上说，它是属于中國的。在历史上他们只说黑大爷或者秦政府，而没有分清那三个部分，于是方才提到合尔（南疆文城）的事情，就不易分辨清楚。

色艾得丁之子沙黑儿加汗尼馬在关于土耳其斯坦的著作中曾说，两个大城市里，其中一个属喀什；另一个是白尔沙江。当叶里艾力比力克之子帕则利的时代，那个地方的人民还求信仰宗教，后来，他们信仰了宗教，就成了达斯力求克叶的附属者。

白尔米克是哈俞艾力热希提的大臣。他在第二世纪木儿则艾提和哈依木的时候，充当过皇帝。但加汗尼馬依哈利法却没有写，他仅写了他曾当过臣子的事情，以及白尔米克在哈利法木夏尔艾素叶所属的阿木尔图里教过门徒。那个地方，当在土耳其斯坦人沙托克布格拉汗的时期，信仰过伊斯兰教。我在此处，首先说明有关土耳其人沙托克布格拉汗的传说。我们洲的事情是从沙托克布格拉汗开始的。如果，真主允许的话，关于沙托克布格拉汗的事迹应写在历史上。

虽然，周围的地方比沙托克布格拉汗信仰伊斯兰教要早一些，但伊斯兰教却是在沙托克布格拉汗的时候，倡兴起来的。因此，伊斯兰教在这个区域内倡兴起来的遗迹，应属于沙托克布格拉汗。

关于喀什的白尔沙江以前的名字，将在蒙古、塔塔尔的史

— 4 —
传中加以说明。

关于苏力坦司的克(沙托克)布格拉汗 和阿力提斜合尔(六域)人民的消息及 其后皇王们的情形

司的克布格拉汗是善心的贵人，他是在土耳其斯坦皇三中，最先信仰伊斯兰教者之一。

司的克的原名称为达俞，布格拉汗是他的绰号，关于这方面的事情写在后面。他的父亲去世后，哈俞布格拉汗娶了他的母亲为妻。因此他只好住在他家兄的家内。他七岁时，就遭到了黑孜尔人，当时黑孜尔人向他说明了，他所信仰的宗教是不好的。

从那一天起，达俞就放弃了他原来所信仰的宗教，并说：“真主呀！我在何处能找着真正的宗教？”他到十五岁时，有一天他和他的朋友一齐往一个乡村里去打猎，恰好遇着一群旅商，当时他想要买些东西，于是就叫他们打开东西，他正看那些东西的时候，旅商中一个人从水渠边走来，洗了小手，念了宣礼。旅商们一听念宣礼，他们就不顾打开的和乱放的货物，去向真主祈祷做礼拜。达俞一见很惊奇的想着：这些人真是奇怪呀！他们为祈祷，竟放下货物都走了。当他向旅商们问过情况之后，开始对伊斯兰的意义和优点有了一些认识。于是他对伊斯兰教发生了好感，并表示愿意信仰伊斯兰教。嗣后，旅商们从那个地方搬入城内，达俞每日到他们跟前，学会了伊斯兰教规，并当了穆斯林。从那时起，达俞的名字就改称为司的克。

当旅商们办完了事情以后并准备回去的时候，司的克向他

的要求留下三个人来，以便向他们学习教规和可兰经。那时他很害怕被敌人察觉，因此他很保守秘密。有一天，他要求自己的母亲也信仰伊斯兰教，他的母亲遂将此事告诉了丈夫哈俞。哈俞心理想着：我把司的克叫来，如果事情属实，我可以杀了他，于是他就把司的克叫来问了一问。但司的克没有承认信仰伊斯兰教的事情。他的臣子们说：“为了弄清事实的真相，可以命令他修建一座庙堂，如果他确实信仰了伊斯兰教，他一定会不建筑的，他没有信奉的话，一定会去修庙的。在未查明此事之前，无须处理。”于是司的克和他的道师商议，他心里设计建筑礼拜寺，而表面上修建了庙堂。后来他又请哈俞信仰伊斯兰教，但他没有接受，阴谋害死司的克。因此存有毒计，在拿克西地方哈俞被他吸到里面去了。吸进他的那个地方是一个深坑，现在还在呢。那座庙后来成了礼拜寺，现在在阿斯塔那阿雷什地方，也许它是那时的都城。那个地方到现在还是喀什的一个著名的乡村。那个地方的古名是“巴拉沙汗”，关于此事最后叙述。

哈俞去世后，司的克布格拉汗即登位，土耳其斯坦的人民在皇王的领导之下，都信仰了伊斯兰教。在这个地区内，因有他的关系，发展了穆罕默德圣人所创立的宗教。

司的克布格拉汗的时代：第四世纪中叶，即回历350至400年间，他去世了。他的陵墓在阿雷什，他的最亲近的臣子叫玉素甫喀得尔汗，别号叫依马木帕夏，他按照司的克布格拉汗的要求信仰了伊斯兰教，他参加过许多次的战争并占领过许多的城市。他还获得了皇王职位。皇王的称呼也许是那个时候遗留的名称，他的坟墓在喀什。司的克布格拉汗没有儿子，仅留了一个姑娘名叫牛尔艾利叶汗，她是阿斯塔那地方的艾利甫阿塔和卓之田，也有另一种说法，有的人说，司的克布格拉汗

的時代是在第二世紀內，他死於190年間。關於此事所寫的譜系，還存在他的瑪札上的科海中，我曾親眼見過。但我認為，象這樣的材料，能在這小區域內一直保存到現在是不可能的，因此，我不相信。如果他的姑娘是艾利甫阿塔和卓的母親的話，那麼艾利甫阿塔和卓的十七輩祖先就不是合孜熱提海拿孜也，因為那時期的二百年跟他們的譜系是不符的。如果每一代祖先按20或25年計算，布格拉汗可能是第四世紀的人。關於此事的這一論定是合乎事實的。

阿利甫阿爾斯汗

司得克布格拉汗去世後，他的姑娘牛爾艾利也汗之子，阿利甫阿爾斯汗登位。他的英雄事跡傳遍全世界，因此，給蘇力坦色衣提阿爾斯汗發了個別名，叫他色以提巴魯爾汗，稱他為色衣提，是因為他是合孜熱提阿利的后裔，這種說法也不合乎事實，因此對這種說法，我們也不能同意。

他的故事是這樣的：有一天，一個貴人在司得克布格拉汗面前贊揚了合孜熱提阿利的顯跡，說他的顯跡高乎一切。當時牛爾艾利也汗在門口站着，她听了對阿利的贊揚，就對他產生了愛慕的感情，希望能跟他結婚。在真主的恩惠下，當她這樣想着的時候，她好像感覺到了受精的快感而懷了孕，後來生了一個男孩，命名為艾色都拉木哈力夫。由於他和合孜熱提阿利的這一層關係，所以稱他為阿利甫阿爾斯汗。後來，她和大臣子蘇甫海得爾汗之子喀得爾汗結婚了，並且生了艾利甫阿塔和卓。艾利甫阿塔和卓用阿利甫阿爾斯汗是同母異父的弟兄。喀得爾汗和艾利甫阿塔和卓之所以被稱為和卓，也是從喀得爾汗之妻子方面得到的，因為他的妻子是和卓的后裔。這就是說，艾利

南阿塔的母亲是合孜热提海尼法。

阿利甫阿尔斯汗所处的时代是在第五世纪的中叶，他的遗体埋葬在库木科黑坦地方，库木科黑坦的意思，就是细汗者的冰子。许多伊斯兰军队当他们早晨在这里做礼拜时，常遭到异教徒的袭击，许多穆斯林死后就被冰土掩盖住了，所以这个地方是祭拜的尊贵地方。他去逝后，由于没有后裔，未继承他的事业，以致形成了纷争和混乱的局面。这个时期大约有两三个世纪。关于这些皇帝们的后裔情况，在此书的“蒙古”和“塔塔尔”章内表分别叙述。

托克乐克铁木尔的消息

托克乐克铁木尔汗生于第八世纪中叶，他登王位之后，曾到过撒马尔汗和布哈拉等地区。那时，他把自已的儿子伊利牙斯和单妻任命为撒马尔汗的县长，又把阿克沙克铁木尔派去当他的付县长和其他一个城市的专员，而他自已回到了伊犁，随后就去逝了。

伊利牙斯和单和阿克沙克铁木尔之间曾经发生过冲突，打过仗。结果，伊利牙斯汗曾到过喀什，后来又到了伊犁。阿克沙克铁木尔追到伊犁，把伊利牙斯和单打死后，还娶了托克乐克铁木尔汗的女儿为妻，夺取了托克乐克铁木尔汗的宝座，并得到了“章尔坎”（女婿）的称号，随后，他就回到了撒马尔汗。据蒙古人说，阿克沙克铁木尔又曾到过北京，并娶了北京皇上的姑娘，所以有人传说，现在的回族就是阿克沙克铁木尔的后裔。另外，跟这个事件完全相反的情况则是：先成为在那时候胡布素汗的后裔——铁木尔汗在北京系充当皇帝。听见别人说，北京的皇帝是吴郎铁木尔汗，於是艾米尔铁木尔就住托克

托克迭木尔的圈里去了。他们把托克迭木尔汗当作另外的一个种族，他们不知道托克迭木尔汗已经信仰了伊斯兰教，也不知道地理，他们把短道看成长路，他们又把伊犁称作山跟的地方，又把现道看得很小，他们更不了解蒙古和汉族的情况。同时他们也不知道皇帝的住址和京都在什么地方。他们把“支那城”认为是“支伊离北京”。他赞扬艾力铁木耳高于一切，他就这样的获得了虚名的荣誉。他和艾木尔铁木耳连襟的事情，历史上是没有的。至于把铁木耳的后裔称为“摩尔坎”的原因是：米尔扎米尔安夏合摩尔坎，米尔扎吴不力哈生木摩尔坎，苏力但巴以提摩尔坎等人的系派，和艾米尔铁木耳的“摩尔坎”别号有关。这个名字就是托克迭木尔汗的姑娘遗传下来的。但艾米尔铁木耳的其他女人生下来的儿女，不称呼“摩尔坎”，因此我们特此说明。

据说，托克迭木尔汗曾到达南面的提木哈其，就是西藏和布哈拉间的东北部的阿山，董尔提什珂，阿瓦甫河，和吴拉山吴拉力河等处。并且还占领了那些地方，因而获得了很大的荣誉。甚至北京的皇帝都给他准备着他用的东西。据传说，北京的皇帝曾向他赠送过“科克塔什”（宝座台），又有人说，当时北京的前任皇帝因不喜欢在北京住，尽搬到蒙古勒斯坦去。当他由北京来到伊犁的时候，还带来了“科克塔什”。于是在这里，就留下了许多关于北京政府的传说。

托克迭木尔汗是蒙古人。他的祖父是加拉力丁巴合达提，巴合达提的儿子是阿尔西丁，阿尔西丁的儿子是吴布利那斯力。吴布利那斯力在布哈拉地方信仰了伊斯兰教。那时，吴布利那斯力的名字叫做克提揭。他和田城约有15天路程的地方有一个城市——阿力提斜合尔（南路大城之一）现在人们把那里叫做特克力焉原文空，古时候，在这个文空上有几个很繁

荣的城市。在这一带最灵验的地方便是克提渴。毛拉那加力丁合孜热提由巴合达提来克提渴的时候，当地人知道他是传教者，就向他要求：“请您替我们做都瓦，祈求真主施恩使我们成为富人吧！”毛拉那加力丁合孜热提拒绝说：“我给你们的后世做都瓦吧！要求跟钱是有害的，因为跟钱是应该被禁止的，有了跟钱，就会产生骄傲。”可是，他们仍然坚持自己的要求，在这个情况下，他就向真主祈祷说：“真主呀！多给他们一些财产，加重他们的负担吧！”他这样做了都瓦，真主应允了他的都瓦，把那个地方变成了一个蕴藏金矿的地方，甚至对和田也发生了影响而发现了金子。由于他的都瓦的功劳，那个地方的人们都成了富翁。但是，到后来，他们的钱多了，就忘记了真主，对宗教的信仰也减轻了。毛拉那合孜热提虽然劝告了他们好多次，但他们并没有从罪恶的道路回过回头来。结果，真主发怒了，使天上落下冰子，把全城都淹没了。在这次灾祸降临以前，真主预先告诉了合孜热提毛拉那加力丁，让他离开了那个地方。他在临走之前，还曾经把真主将要降灾的预言告诉了那里的人们，劝他们快回到正路上来，但他们仍不回头走正路，他无可奈何，他只好取来了几根木棒，一根一根地插在地上，并对自己门徒们说：“下次冰子来的时候，你们用手抓住木棒旋转，等到天晴时，再来找我！”说完，他就生气地走了。不久，遍地都落下了冰子，城里的人和财产都被淹没了。只有抓着木棒旋转的人，没有受到落冰子的灾害。他们等天晴后，就回到阿克苏，找到了毛拉那合孜热提。那时，那一带地方正是归托克拉克鞅水耳汗统治的。

后来，巴格得里合祖伯克听到这个消息，为了弄明白事情的真相，他特地来到阿克苏打听：“是否有人知道那个城被冰子淹没的实际情况。”人们回答他说：“你去问从那个地方来的

人吧！”后来，皇帝把毛拉那和他的门徒们找了来，要他们向他说明事实的真相。他们来到皇帝跟前时，正好是该要做礼拜的时候，他的一个门徒就在皇帝面前站着念了宣札。皇帝听了他念宣札的声音，就问道：“这是什么一回事？”他们说：“这是穆罕默德的宗教的号召，我们因为有了它，才没有受到灾害。”皇帝听了这一番话之后，心里也想信仰宗教，并说：“我们也喜欢入教，我们住在吉木乃合里地方，请你们到那里去，我认为你们都是贵人。”接着他就走了。据说，当毛拉那福寿告终的前夕，他曾向自己的儿子尔西丁，但也有人讲，那时尔西丁已经死了，他向阿布奈思尔嘱咐说：“我和皇帝约过，你去代我向他和安，并领导他们入教。”他的父亲去世后，他把父亲埋葬毕，就遵照他父亲的遗嘱来到了伊犁，拜见了皇帝，并领导他们入了教。据说，当时入教的共有一百个人。后来这件事被蒙古人发觉了；有一次突然来了数十名蒙古人，他们对穆斯林威胁地说：“你们侮辱了自己祖先所信奉的宗教。此时，皇帝知道了此事，劝他们说：“他们走的路是真正的路，应当走那个路，你们不要那样做。”异教徒们说：“他们的道路如果是对的，那末可以叫他们拿出证明来。如果他确实是贵人的话，也可以造出皇踪来让我们看一看。或者他和我们的某一个英雄比武摔跤，如果他摔倒了我们的英雄，我们愿意都参加他的宗教，那时，我们相信他的，是个贵人，我们愿意走向他所指引的道路。说着，蒙古的英雄像管似的挺着胸膛站了出来。毛拉那合孜热提身体很瘦弱，皇上见到这种情况，心里感到很不安。可是毛拉那合孜热提很勇敢的说：“穆罕默德圣人如能援助我，我一定会摔倒他的。”他们二人就开始摔跤。结果，毛拉那合孜热提将英雄抬起来，然后又扔在地上，英雄当时就昏过去了，这时人们哭泣着说：“天堂是很壮丽的，地狱里燃

烧着红火，穆斯林们都往天堂走着，异教人将极赶到地狱里去。天们把英雄捆绑起来正要往火坑里扔的时候，他呻吟着说：“喂，天仙们！我以前不知道此事，也没有听说过，现在来了一位传教士，我们听了他的话以后，才觉醒过来，请您把我放开，我一辈子要当穆斯林。”天仙们放开了他，他很高兴的念了：“万物非主，惟有真主，穆罕默德是主使者。”他信教后，就立刻醒了过来，他把自己所经过的情形告诉了人们。于是在那里聚集的数千人教信教了。全时，他们头上戴的标志异教人的马尾鬃帽也都扔到河里了。因河内扔的帽子多到天条，帽子把水都挡了，结果，水淹没了库热（昭苏县）。那时候，许多人想把帽子捞回来，他们就喊叫着“伊拉——伊拉”（捞去）。后来“伊拉”这句话，就成了“伊犁”的名称。在此以前，那个地方称为“吉木苏”。根据有些人的说法，“吉木苏”的名字有两个：一个是上面所说的伊犁，另一个是“楚比力”在吴拉地方，现在称为“得木苏衣”。

我们把这事情当作故事：我们从被洪水淹没的特克力马坎戈壁滩出发经过了許多丘陵地带，走了十一天到了罗布诺尔地方。我们返回时，一共走了九天才穿过罗布湖的许多港口，在这些戈壁滩上，有的地方发现过去曾经有过城市的样子，有的地方还能看出过去有人居住过的痕迹。于是叹息地说：“有时沙漠底下的金银露出来能碰见人的。”居住在罗布湖的周围的人，在托克乐克鞑木耳汗的时候曾当过穆斯林，以前他们是蒙古族。托克乐克鞑木耳汗去世后，异教徒和信仰伊斯兰教的人打过仗，结果异教徒打胜了。那时，信仰伊斯兰教的人就从自己居住的地区转移到罗布湖去了。他们搬到那里以后，他们遭受着各方而的逼迫，以致使人口减少了，对于宗教的信仰也淡薄了。后来到了牙和甫汗（阿古柏）的时候，起明的心比

以前显照明亮了突厥，皈依了伊斯兰教。因此，这个故事从托克拉克铁木耳汗时期一直流传到现在。

托克拉克铁木耳汗的“玛扎尔”（坟墓），是在距离伊犁百里路的霍尔果斯地方。根据依马木阿尔土克哈力和其他人的传说，他返国的时期是第八世纪，他在那个世纪的末期去世的托克拉克铁木耳汗的父亲是艾山布哈汗，艾山布哈汗的父亲是叶吉汗，叶吉汗的父亲是巴拉克汗，巴拉克汗的父亲是叶孙土，叶孙土的父亲是穆提育，穆提育的父亲是祈里台汗，祈里台汗的父亲是咸吉思汗。托克拉克铁木耳汗信仰伊斯兰教以后，吴布力那斯尔合孜热提将自己的职位让他自己的儿子筛海穆罕默德沙得克汗来代理，他自己为了祭拜艾司哈布力开甫，就到特尔哈那地方去了，并且还死在那里。过了一个时期后，合孜热提筛海穆罕默德沙得克，他将他父亲的尸体迁到霍尔果斯地方埋葬了。这个地方也成了一个祭拜的地方了。据人们说，要先祭拜皇上的玛扎尔，然后再祭拜吴布力那斯尔的陵墓。这件事是从阿尔土克哈力的传说上摘录下来的。

托克拉克铁木耳汗以后，接着又发生了阿克沙克铁木耳的事件。那时，信仰伊斯兰教的人逐渐强了，阿克沙克铁木耳用尽一切力量来加强它，因此，曾和他们打了数次的仗，他把喀什的一个县长和其他每一个地方的专员都指定为独立的帝王。回历1000年间，他们力量逐渐强了突厥，他们就认为了布哈拉的皇帝。从今后，他们就操纵了自己的事情，就是每个城市的县长用自己的主权来当了帝王，而推行了政权。

两位铁木耳以后，喀什帝王的王朝官史到了合孜热提阿法克时代为止，经过阿克沙来到特尔哈那。那时候的夜史们大都是皇帝的后裔，他们不大注意朝里的事情，而每日经营私人的事情，结果他们在最短的时间内，作出了杀人的事情。时刻企

蓄战争，以便建立自己的政府，他们虽然有了战争的思想，可是他们又常常把一个人举为皇帝。那时，有时喀什成了都城，有时闐成了都城，有时阿克苏、库车就变成了幸福的援助者。前二年内，都城就建立在阿克苏、库车、焉耆等处。当时，喀什、和闐、叶尔羌等处曾经昌盛过一个时期，可是这些地方，不久又发生了事件。另一方面，特尔哈那地方住的那些全情汗族的异教徒也起来暴动了，遂又发生了战争。因此，特尔哈那的人民开始选举了自己的皇帝。特尔哈那人民对这件事获得了成功的原因主要是依赖艾司哈布色合白和其他贵人们的踪迹和援助。这个事件的发生，是由于特尔哈那的人民因争皇位而产生的。他们有时为了争夺皇位，就常常遭受周围蒙古人的扰乱，结果，特尔哈那的皇位和他们就时常打仗。到十一世纪中期为止，阿力提斜合尔（南疆六城）人民所发生的事件，有的是确实的，但也有不确实的。特尔哈那的皇帝利用苏力坦巴巴汗哈则的力量，侵占了特尔哈那和全部阿力提斜合尔。那时，人民把合孜热提阿法克举为皇帝。他表面上虽然反对蒙古，实际上却顺从蒙古。

合孜热提阿法克的历史：合孜热提阿法克的原籍是撒马尔汗。据说，他是和卓的后裔。他的祖父早就在阿力提斜合尔。关于此事，有很多的传统，可是我们把那些事情完全没有记载在这个著作内，这里我们仅仅择录了其中的一个。

合孜热提阿法克的前几个祖父，就是合孜热提阿合土木艾扎木，他的情况仅叙述如下：

阿合土木艾扎木的名字是色以提艾合提卡藏。他由卡藏来此，初次他栽了约有十棵葡萄园。他的父亲是加拉力丁，祖父是色以提穆罕默德。他们在卡藏地方的祖先缘自色以提卡力丁买得民。他们的名字大都是沿用卡藏和浩罕尊而起的。有

时又按他们为合孜热提馬爾尔艾来黑里合土木艾扎木。如果说
 话时，他的名字中的一个字用“塔”（土）的音，就成了拼音，
 假如用“大”（那）的音，就成了又作者。第一个“塔”的意
 义是伟大仙聖的职务，并且还规定了后来的伟大仙聖职务是属
 于他们的，贵人的职务也留给他们了；第二个意义是学者和贵
 人阶中较早的，也就是“合土木不”。这个对我的研究也是适
 合的。

“合土木不”是职务的名称，在以前称为“合木都木”，
 后来，经过讨论而称为“合土木”。尊贵的贵人的儿子叫依
 穆罕默德伊敏，他的儿子是依斯哈克瓦利。在布哈拉地方，阿
 不都拉汗曾经加以毁灭了的城市，卡米力地方的帝王能够使他
 繁荣起来。据说，在他的时代内，伟大筛海中的哈生木筛海诬
 告了依斯哈克瓦利，因此，曾被阿不都拉汗令伊斯哈克瓦利把
 他从布哈拉驱逐了云去，这个人遂由布哈拉来到叶尔羌住过七
 年。那时，他没有说他自己是什么人，而装着云家人和乞丐的
 样子流浪着。阿不都拉汗去世后，他仍旧回到布哈拉去，在那
 里，他又和以前一样受到了别人的尊敬，甚至还比以前更尊贵
 起来了。后来该地人听说他原来是一个贵人，他们起初不知道
 他的尊贵，而把他放走了，因此感到很后悔。嗣后，慕尔羌的
 人们商议派人去邀请他到该地来。他接受他们的邀请来到该地
 后，筛海就当了帝王，他的后裔，有的当了县长和帝王，有的
 当了筛海，并把合孜热提阿帕克的父亲依斯哈克，尊称为依斯
 哈克瓦利。嗣后，他由代黑比来到和田。那时，他的后裔通山
 夏克当县长。他的张丝即让给他的第二个兄弟艾米尔扎达于苏
 甫。他的妻子是和闐很有声望的阿吉米尔庫布力的一个美丽的
 姑娘。她生过三个儿子，第一个儿子叫黑达也士拉和卓合孜热
 提阿帕克；第二个叫阿吉伊那也士拉；第三个叫阿吉卡那艾士

拉和卓。此外，阿帕克的父親在叶尔羌也娶过一个妻子，她生过一个儿子和一个姑娘，儿子名叫阿不都瓦利。他有没有后裔，不敢确定。依斯哈克瓦利去世后，合孜热提阿帕克登了三位。他即被长子热山和卓委派到叶尔羌，次子阿吉艾合买提和卓被委派和卓去接充他自己的岳父职务，他就来到喀什，为了推行道义，还建筑了祈祷堂，他自己就当上了米夏依合。那时米尔扎扎合提伯克之子米尔扎烏斯满在喀什充当县长。到了米尔的时代，米尔玛苏尔之子米尔阿得力夏曾和蒙古进行过激战，他们有时占领了伊犁。在最后一次战争中，他们获得了胜利，蒙古人溃逃了，他们追击蒙古人到汗磨利山，就是冰达坂，那时他们的内部出了一个叛徒，米尔阿得力夏被牺牲了。于是他的军队都返回到喀什。当时，没有一个有资格的人接充他的职务，遂推举合孜热提阿帕克和卓当了皇帝。于是阿帕克和卓在阿力提斜合尔当了三十九年的皇帝，他的势力范围已经到了哈密一带。后来在回历1100年他去世了。关于他的年令问题，有的书上说，他活了一百多岁，任何人还没有活过这样的岁数。这就是他的最大幸福啊。但根据实际的调查看，他生于回历1000年以后，而死于1100年前，这样看来，他不过寿年在八十、九十或一百之间。关于这个问题有过很多的争论，可是我们在调查死者牙库甫汗的时候，发现了一覆盖着阿帕克和卓名章的字据。从那张材料上可以看出，他虽然生于一千年初，可是他的年令并未超过75岁。

我们的人民中也有能写那样伟大人物事迹的人，甚至于还有能写有关他们皇帝历史的人。可是他们如果写依那样的伟大事迹，而不知道应该怎样来写标题，就是由于没有注意到学问的利益。真主在可兰经上说：“人的学问是经过笔墨发挥出来的。解释和译文丰富的书上，一个人的学问是可以看得出来的。”

失去此种宣传权利的人，就像是不骑马而步行一样。因此，我们的著作这种历史是一件伟大的事情。

关于合孜热提阿帕克的名字 和他姓和绰号

合孜热提阿帕克和卓的籍子因很白的关系，人民都称呼他阿帕克和卓木（白和卓木），长是他很白的名称就著名了。结果他的两个白字（阿帕克和卓木和阿帕克）而变成了他的名字。

合孜热提阿帕克的脸是白的，眼是兰的，眉毛是稠密的籍子不长也不短，鼻梁较高，体格也是很好看的，人们都讚美他。他还具有穆罕默德圣人特有的特征。据说，他是穆罕默德圣人的二十七世孙子。但这个说法并不完全可靠。

按道师们说的那些名字的称呼是：谢玄甫海山尼，色以提海山尼，和卓合尼皮，托热艾米力。就是父亲是阿利，母亲是帕提玛而生的合孜热提海山，就成白色以提。如果，他的父亲是阿利，而母亲是除帕提玛之外外公异母的称呼和卓。因依玛目海尼帕的父亲是色以提（圣人后裔），母亲是和卓的关系，所以称他为合孜热提。合孜热提依玛目热巴尼，伊斯兰人称呼他为“米泽”（合孜热提）；阿拉伯人称呼他为“瓦斯特”；土耳其人称呼他为“吴尔塔”。因为他是色以提和卓共会生身的关系，就称为“依玛目热比那”。也就是说，用“米泽”名字的人，可以证明他是依玛目热比那的后裔，但不能享受尊贵和荣誉的人应称为“托热”。我们根据这个尚要，就称呼卓为托热是对的。从而和卓的后裔就称为托热。托热的意义将在成吉思汗章内叙述。

合孜热提阿利的后裔是合孜热提海山，合孜热提胡雷首，